

季刊 第044期 2023年12月號

Love Laundry Magazine

愛·洗衣



香港洗衣服務業聯會
Hong Kong Laundry Services Association

會訊速遞
十一週年誌慶
多位嘉賓出席晚宴

會訊速遞
9月會員大會 宣佈
籌備成立深圳洗衣聯

資歷架構
資歷架構嘉許禮暨分享會
接受嘉許獎狀

新世代·新動力

CLP 中電

多元能源管理方案 減碳創新機



為配合政府達致2050年前碳中和的長遠目標，中電全力協助中小企及工商客戶實踐可持續及創新節能模式，其中包括中電「能源數據專家」、能源審核服務和節能設備升級計劃等，協助其進行節能改善工程，藉此創建低碳未來。

一手掌握能源數據 助節能減碳省成本



其他能源服務及資助計劃



資助工商客戶更換式添疊更高能源效益的設備。非住宅用電客戶資助金額高達**10,000**港元。

了解更多



協助找出節省能源的空間，從而降低營運開支。

了解更多



更多中電推出的節能及可再生能源服務：

計劃詳情



Control is Power : Efficiency and major Savings in Washing and Drying

grandimpianti
Intelligent laundry equipment

意大利
洗衣設備



Wavy Control 環保節能高速洗衣脫水機

- ☆洗衣程序開始前自動磅重功能
- ☆根據實際的洗衣重量節水、節電,節省洗衣時間
- ☆可自行設立、更改洗衣程序,調整洗衣轉速,脫水速度
- ☆Wavy智能電話式快捷操作介面
- ☆可以中文語言操作,附有圖示,更適合於中港澳地區安老院舍及洗衣店
- ☆Wifi功能方便用戶,管理員,技術支援,軟件升級

Wavy Control 環保節能乾衣機

- ☆冷熱風循環節省能源成本達30%
- ☆滾桶用防高溫瓷棉隔熱,減少熱能流失
- ☆Wavy智能電話式快捷操作介面
- ☆滾桶雙向乾衣轉動,衣物易焗乾,且避免衣物纏結
- ☆雙功率、雙階段加熱、環保節能



西班牙 **DOMUS** 系列洗衣設備



高速洗衣脫水機,脫水係數達450
洗衣,乾衣機均為7吋彩色觸屏操作
37種語言包括中文,可方便隨時調節洗衣程式。



Dynamic tumble dryers
不鏽鋼內膽
所有型號雙向旋轉
有效提高乾衣效率



Stack tumble dryers
18kg 雙層乾衣機
節省空間



Heavy Professional Washer HPW10kg + Dryer HPD10

容量10kg,脫水係數達450,乾衣機功率大可達6.75KW,乾衣時間45分鐘內。安裝擺放靈活,可上乾下洗,也可兩部乾衣機疊放。節省空間,配上八連通系統,適用於自助洗衣服務。

榮昌伊莎洗染集團

RongChang ILSA Laundry Group

Add: Flat 17,1/F Block A1, Yan Tong Ind. City, 17 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon, HK

Tel : 3527 0338 Fax : 3194 5085 Email : grandfoc@netvigator.com Website : www.ilsalaundry.com.hk



陽光洗衣廠有限公司
SUNSHINE Laundry Factory Co., Ltd.



PIONIER LAUNDRY LIMITED
派比安洗滌有限公司



陽光洗衣集團屬下的派比安洗滌有限公司是
全港最高級別的醫療洗滌規格洗衣廠，
專責為醫療客戶提供手術室用布、
病人服布草簾帳及醫護人員制服清洗服務。
佔地40,000呎，日產47噸。



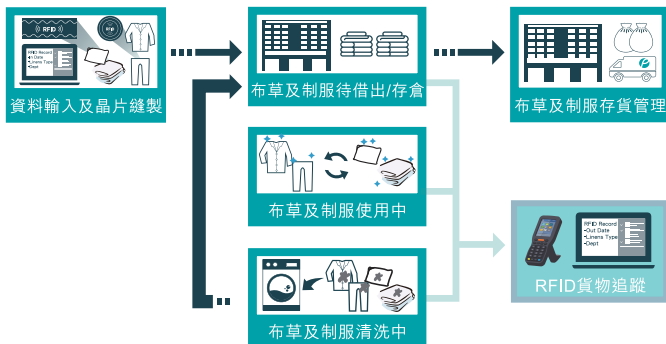
HOHENSTEIN
全港首間考獲德國Hohenstein
醫療洗滌認證



ISO 持有ISO 9001, 14000, 18000認證

RFID無線射頻識別技術

- 提供準確的布草倉存資料，實時檢測洗滌項目數量及位置以避免遺失
- 記錄項目資訊包括使用狀態及洗滌次數等，方便庫存和損耗布草及制服的替換管理，並有效減少重覆及過度採購的風險
- 布草及員工制服的尺碼、數量及借出狀態管理
- 一次性大量讀取洗滌項目資料，節省盤點時間及人手點數成本
- 提供準確的送洗/收貨數量資料



安老院布草制服洗滌服務

- 提供符合醫院管理局標準的醫療洗滌服務
- 大量布草清潔及消毒處理
- 院友床單被鋪及個人衣物清潔消毒服務
- 員工制服洗滌整熨服務
- 污衣、淨衣管理系統，減少細菌傳播風險



派比你安心的派比安洗滌是您最專業的洗滌伙伴。

查詢電話 | 3994 9891

網址 | <http://www.pionierlaundry.com/>

電郵 | info@pionierlaundry.com



《愛·洗衣》

一年（四期）訂閱連郵費：

香港 HK\$95 澳門 HK\$110

中國 HK\$110 台灣 HK\$110

新加坡 HK\$125

馬來西亞 HK\$125

歡迎同業訂閱，訂閱熱線：
(852) 2481 0009

出版機構：



地址：香港九龍油塘高輝道17號
油塘工業城A1座1樓17室
電話：(852) 2481 0009
傳真：(852) 3194 5085
電郵：info@hklsa.com.hk
網址：www.hklsa.com.hk

總編輯：Apple Kong
編輯：A Chan
幹事：Easter Choy
美術：小雲
攝影：Gedan Lee
印刷及製作：紅巴士製作有限公司
地址：香港柴灣新業街8號
八號商業廣場17樓1703A室
電話：2564 8366
傳真：2856 3327

目錄

2023年12月號 · 第044期

- 07 會長絮言
- 09 會訊速遞 「香港洗衣服務業聯會」會員大會 2023
- 10 會訊速遞 「香港洗衣服務業聯會」十一週年誌慶晚宴
- 12 會訊速遞 參觀台灣華潔洗滌
參觀自動化機械展
「補充勞工優化計劃」簡介會
- 13 會訊速遞 就「補充勞工優化計劃」接受訪問
到訪深圳律師事務所
「補充勞工優化計劃」簡介會
- 14 會訊速遞 防騙講座
- 16 會訊速遞 中國洗滌展 和
第十三屆全國洗染業職業技能競賽
- 17 會訊速遞 2023京滬洗染業專精特新研討會
第十三屆全國洗染業職業技能競賽
第四屆洗染行業表彰盛典
- 18 會訊速遞 上海宴請洗染同業晚宴
- 20 資歷架構 資歷架構嘉許禮暨分享會
- 21 會訊速遞 洗衣業界第一人榮獲學習體驗獎勵計劃獎項
組組有話說
- 22 會訊速遞 組組有話說
- 25 授權轉載 個案分享 衣物問題
- 30 會訊速遞 馬來西亞雪隆洗衣公會會訊
- 32 招收會員
- 33 入會申請表格
- 34 《愛·洗衣》廣告訂購表格
- 35 《愛·洗衣》季刊訂購回條

你要的收衣點 他來了!



柏圖洗護是一家專業從事衣物乾洗、鞋類洗護、皮具護理、家居除蟎與清潔同時囊括批量布草洗滌等業務的品牌企業。

柏圖洗護創建於2006年，起源于深圳寶安區福永街道龍翔北路，公司總部以沙井街道飛騰工業園為根據地，拓展全市業務，在福永、沙井、光明等地設有直營店和二十餘家收衣點，公司擁有專業的管理團隊、技術指導，為大眾的生活增加健康、便捷、時尚的洗護服務和品質生活體驗。

努力為有品質生活追求的顧客提供有價值的服務是柏圖洗護的目標。我們相信，健康、便捷、時尚、品質的洗護服務，能夠為消費者帶來更大的價值和更好的體驗。長期以來，柏圖洗護始終堅守品質經營管理模式和“品質第一，信譽至上，保持特色，持續發展”的經營理念。

不斷總結和改進，穩步發展，同時努力發揮自身在品牌、技術、人才、地理等方面優勢，專注於中高端洗護需求市場，實現社會、企業、消費者共贏的良好局面。

立即加入 無條件

不懂行業知識？不會接待顧客？不想專研技術？
通通不是問題，成為收衣點後我們將為您解決生產服務、物流收送、疑問解答等一系列問題。

服務推廣 零成本

不懂做推廣？不會打廣告？擔心沒流量？
我們提供營運方案，活動支持，專屬品牌公眾號協助口碑發散積累客戶基礎。

業務體驗 有收益

合作門檻高？無法確認市場？害怕上當受騙？
不管您是商家，還是自由職業者，還是想兼職的打工人，都可以加入，成為我們的收衣點（城市合夥人），只要帶來業務訂單，不論體量大小，均可享受相應提成、折扣優惠、收益提現。

異業聯盟 零風險

相比於加盟乾洗店的模式形態下您需承受的來自於租金、水電、人工、生產及配套物流、品質等等的風險，異業聯盟的合作關係讓您無需投入額外經營成本，更無需支付加盟費用，品控和售後等問題我們一力承擔。

我們的優勢



柏圖中央工廠

交通便利
坐落於大灣區核心地段

自主物流車隊

專門負責衣物收送工作
提升時效提高服務便捷



完善系統管理

使服務過程操作更簡單
無需長時間培訓 三天即可上手

JOIN US

柏圖全能干洗管家

健康 便捷 時尚 品質

熱線電話：(755)27396668
+8613713713795

微信小程序 大眾美團小程序



誠利洗衣設備有限公司

Honest Laundry Equipment Co., Ltd.



Speedqueen Tumbler Dryer / Vended Stack Washer/Dryer

GIRBAU

8-110 公斤容量高速脫水洗衣機



乾洗及濕洗夾衣機設備

PODAB

8-14公斤容量高速脫水機

SOVRANA

8-40公斤容量環保乾洗機

Speed Queen

洗衣及乾衣設備

STAHL
WÄSCHEREIMASCHINEN

10-20公斤容量高速脫水機



Girbau Washer Extractor

香港九龍官塘道396號毅力工業中心6樓E室 Flat E, 6/F, Everest Industrial Centre, 396 Kwun Tong Road, Kowloon

電話 Tel: 2622 2797 傳真 Fax: 2674 1908 網址 Website: www.honestlaundry.com.hk



以專業精神，為客戶解決洗衣煩惱；
以共享經營，為員工帶來最大幸福！



專業乾洗



皮革護理



布草洗滌



織補改衣

☎ 2713 7667

✉ enquiry@sunshinelaundry.com.hk

📄 2713 7896

🌐 www.sunshinelaundry.com.hk

分店網絡





會長絮言

李少文 香港洗衣服務業聯會會長

本年初疫情舒緩下，大眾生活逐漸回復正常，洗衣業界生意也開始回復，但三年多疫情影響下，亦令洗衣業界經營產生變化，特別是人手短缺問題，在疫情前，洗衣業原亦是長期人手不足，在疫情影響生意大跌下，很多同業都無奈縮減人手，由於大部份員工都是年齡偏高，引致不少年老員工順勢退休，當復甦後重新再招聘人手，可說是難上加難，有很多同業向洗衣聯反映招聘困難，公司欠缺人手多達二至四成，洗衣聯得知業界困難，在洗衣聯主席帶領下連同數名洗衣聯會董，約見邵家輝及吳永嘉立法局議員，希望向政府反映洗衣業界人手嚴重不足苦況，幸得到政府體恤，落實容許洗衣業輸入外勞，令業界有望解決長期人手不足的問題。

在此我希望各會員及同業，多參與洗衣聯每月例會活動，可藉此機會向洗衣聯反映在經營或工作上遇到的困難，當洗衣聯收集到各方意見後，會議論及切實計劃方案，幫助解決大家的問題，所以大家出席參與，除了幫助業界之餘亦可幫助自己，希望大家多多支持出席參與，多謝！■

專業上門收送服務

車隊遍及港九新界，交收準時

服務大小餐廳、高級會所、大型健身中心、大型酒店、服務式住宅...

乾濕洗項目包括物管制服、美容毛巾等

**盡心服務
超越 30 載**



ISO
9001



ISO
14001

遠東乾濕洗集團有限公司



Far East

正道營商 持續發展

客戶熱線：3547-2948 / 6075-8028

2023年9月9日 「香港洗衣服務業聯會」會員大會

會上公佈2022年財務報表，宣讀新會董名單和宣佈籌備成立深圳洗衣聯。

董事局成員名單：

創會會長：黃達強先生

會長：林查理先生、李少文先生

主席：連世偉先生（宏昌（環球）有限公司）

林家賢先生（派比安洗滌有限公司）

副主席：江麗萍女士（陽光洗衣廠有限公司）

江遠龍先生（遠東乾濕洗集團有限公司）

文慶東先生（深圳市龍翔集團）

鄧旭暉先生（紅山集團）

會董：羅卓民先生（飛利勘（香港）有限公司）

陳永強先生（聯興機器工程有限公司）

賴永祥先生（其力行有限公司）

林鼎榮先生（明興膠袋公司）

陳振寧先生（潔衣堡）

湯恩銘先生（永明金融）

麥柏衡先生（匯添發展有限公司）

張建軍先生（深圳桔釣沙萊華度假酒店）

張黎女士（柏圖全能乾洗管家）

陳詩敏女士（金牌洗衣服務）

江偉強先生（第二店洗衣）



2023年9月9日

「香港洗衣服務業聯會」十一週年誌慶晚宴

我們非常榮幸邀請了立法會議員邵家輝JP、香港酒店業主聯會執行總幹事徐英偉JP、廣東省洗染行業協會秘書長施劍榮先生出席晚宴。

當晚氣氛非常熱鬧，有全場賓客一起參與的洗衣版思想家大戰遊戲，為9月生日之星舉行驚喜生日會，還有最受歡迎的幸運大抽獎，大家也盡興而歸，一起重溫當晚精彩相片。





深圳市乐康清洁技术有限公司

专业服务 卓越品牌



姜艾发 (创始人)
139 2287 6947

主要生产洗衣厂、洗衣房、客房、厨房、学校、物业、
食品加工用洗涤清洁剂及消毒剂，洗碗机租售服务，诚证各区域代理商！



地址: 深圳市宝安区宝田工业区65栋2楼 电话: 0755 - 8351 2159 传真: 0755 - 8351 2125

2023年8月23日 — 參觀台灣華潔洗滌

「香港洗衣服務業聯會」副主席及會董到訪台灣華潔洗滌；由華航及國泰航空合資成立，主要客戶是航空公司及酒店。



2023年8月24日 — 參觀自動化機械展

「香港洗衣服務業聯會」副主席及會董到台灣參觀自動化機械展，展覽項目包括：

工業自動化：

工業電腦、工業控制系統（SCADA、MES等）、感測器與驅動器、嵌入式系統、組裝及搬運系統、系統/製程模擬、工業控制器/元件（PLC）、電控配線器材、馬達、減速與變速機。

機器人技術：

工業機器人/機械手臂、無人搬運裝置、機器視覺、人工智慧（AI）、關鍵零組件。

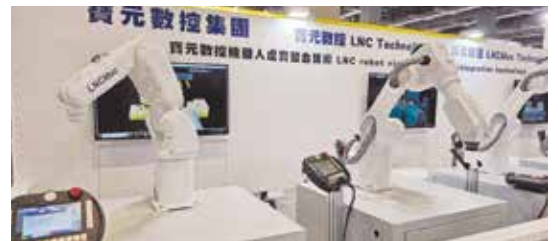
工業自動化通訊技術與軟體：

工廠管理軟體、工業IT軟體、工業物聯網、網路安全、大數據、雲端運算、擴增實境（AR）/ 虛擬實境（VR）。

五金工具暨廠房設備：

氣動/電動工具、齒輪軸承、滾珠螺桿/線性滑軌、泵浦/閥/管配件、通風/降溫設備、工業材料、工業助劑（潤滑油/接著劑/膠等）、傳動與驅動系統、電源供應器與變壓器。

機床暨工具機設備：各式加工機具、精密量具/刀具。



2023年8月30日 — 「補充勞工優化計劃」簡介會

「香港洗衣服務業聯會」副主席及會董代表出席勞工處「補充勞工優化計劃簡介會」，香港酒店業主聯會執行總幹事徐英偉先生邀請勞工處相關官員講解申請內容及詳細手續。



2023年9月4日 — 就「補充勞工優化計劃」接受訪問

連世偉主席於 NowTv 《時事全方位》節目及南華早報（South China Morning Post），就有關補充勞工優化計劃接受訪問。

連世偉主席：「之前礙於相關規定未能引入外勞，今次終於有資格申請。我們要幫酒店、航空、醫院服務、美容、健身或者餐飲業，都是與我們相關的行業，他們都會受到一些影響。超過96%的企業都有意願輸入外勞人手，以前這個計劃開始之前，我們有一些行家可能都有試下請一些外勞，通過其他技術員等（申請），但時間很長，希望這個過程可以快一些。」



2023年9月5日 — 到訪深圳律師事務所

「香港洗衣服務業聯會」主席和國內事務部會董，一起到訪深圳律師事務所，為成立深圳洗衣聯公司作籌備會後到訪洗衣聯國內事務部深圳辦公室及參觀文慶東副主席和羅卓民會董的洗衣公司。



2023年9月14日 — 「補充勞工優化計劃」簡介會

為協助需要輸入勞工的僱主提交申請，自由黨四位立法會議員，邀請勞工處相關官員，聯合舉辦一個「補充勞工優化計劃」簡介會，主席和會董出席了解詳情。



2023年9月15日 — 防騙講座

鑑於網上及電話騙案不斷上升，東九龍總區防止罪案辦公室警長同事，為洗衣同業舉辦防騙講座，跟大家分享防騙、防盜等資訊，避免受騙。



乾衣機

100磅至200磅



雙輓平熨機



高速洗衣脫水機

100磅至250磅



聯興機器工程有限公司
LUEN HING Machinery Works Ltd.

聯興機器廠
LUEN HING Machinery Works

香港新界屯門新平街2號屯門工業中心A座4字樓A-3室
Flat A-3, 4/F., Blk. A, Tuen Mun Ind. Centre,
2 San Ping Circuit, Tuen Mun, N. T., Hong Kong.

電話：(852) 2363 4760

手提：(852) 9488 4286

傳真：(852) 2356 2030

電郵：luenhingmac@yahoo.com.hk

香港製造



警方呼籲：

- 提防「+」號來電
- 核實來電者身份
- 切勿向陌生人透露個人資料
- 切勿下載不明來歷的應用程式
- 提醒親朋好友小心受騙
- 如有懷疑，應致電防騙易熱線18222 查詢



東九龍總區防止罪案辦公室
Regional Crime Prevention Office KE



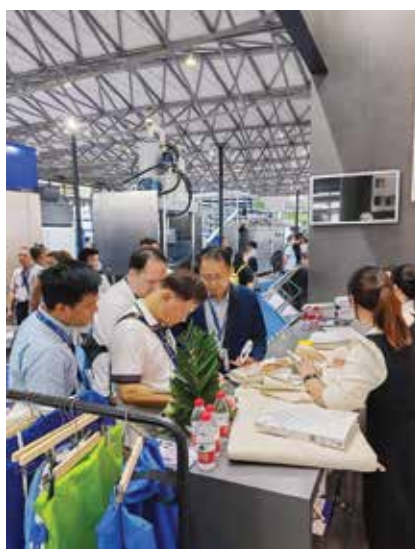
東九龍總區防止罪案辦公室
Facebook

2023年9月25-27日 中國洗滌展 和 第十三屆全國洗染業職業技能競賽

「香港洗衣服務業聯會」一行30多人到上海參加《2023中國洗滌展》和《第十三屆全國洗染業職業技能競賽》

闊別了三年，重臨上海參加中國洗滌展，與來自世界各地的洗衣同業再次相聚，上海洗滌展覽會場面積超過25000平方米，匯聚十多個國家和地區的300家中外參展企業，展覽會內容覆蓋洗滌行業全產品鏈，包括：設備、系統、化料、耗材、配件、工具、軟件、服務等一應俱全

2024中國洗滌展，將於8月2-4日於上海舉行，約定大家上海見！



2023年9月24日 — 2023京沪洗染業專精特新研討會

感謝上海洗染業行業協會李金軒會長邀請，出席 創新引領 一起向未來

2023京沪洗染業專精特新研討會，多位專家演講，對接京沪地區專精特新產品、技術和營運模式，搭建產學研用對話平台，為國內洗染企業高質量發展貢獻力量。



2023年9月25日 — 第十三屆全國洗染業職業技能競賽

「香港洗衣服務業聯會」由張建軍會董代表參加《第十三屆全國洗染業職業技能競賽》污漬去除項目，全國洗染業代表精英雲集，切磋交流技術。



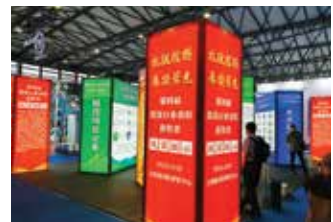
2023年9月25日 — 第四屆洗染行業表彰盛典

「香港洗衣服務業聯會」黃達強創會會長、連世偉主席、林家賢副主席一起出席第四屆洗染行業表彰盛典，並接受榮譽獎項：

陽光洗衣集團
宏昌（環球）有限公司
派比安洗滌有限公司

黃達強先生
連世偉先生
林家賢先生

榮獲行業領軍人物獎
榮獲匠心企業家獎
榮獲傑出管理者獎



2023年9月26日 — 上海宴請洗染同業晚宴

「香港洗衣服務業聯會」於上海宴請洗染同業晚宴，一同品嚐月餅慶中秋賀國慶。

出席嘉賓有：

- | | |
|----------------|----------|
| 中國商業聯合會洗染專業委員會 | — 潘煒主任 |
| 北京市洗染行業協會 | — 郭繼東會長 |
| 北京市洗染行業協會 | — 蓋東海秘書長 |
| 上海洗染業行業協會 | — 李金軒會長 |
| 大連洗染行業協會 | — 王繼東會長 |
| 廣東省洗染行業協會 | — 施劍榮秘書長 |
| 新之聯展覽公司 | — 韓秀萍總經理 |

3年多沒有見面，疫情後於上海首次共聚，大家互相問候祝好，共度了一個開心愉快溫馨的晚上，再次感謝各位同業友好支持，祝願香港與國內洗染同業，身體健康！萬事如意！



SS 紅山集團



公司簡介

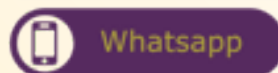
本公司旗下品牌 紅山石油 擁有30多年石油產品經驗，將工業柴油、潤滑油等，直接送到各大建築地盤、工廠工場。多年來，我們建立了一套完整的管理系統，確保我們能夠準確無誤地把產品送到工商業客戶。累積多年經驗紅山集團已成為香港具規模的石油供應商。

除了建築界，我們的專業團隊亦為其他行業提供優秀的工商業用油，例如各類工廠，餐飲業、體育會、醫院酒店、物業管理公司、公共事業公司、政府機關等。本公司的主要銷售產品為工業用柴油、歐盟五期環保柴油及潤滑油產品，為各行業擔當石油產品顧問的角色。

我們的專業團隊為許多重要的物業管理公司和電力設備提供緊急候命服務，在緊急時候提供24小時緊急發電服務運送柴油或石油氣產品，直接輸入指定發電機。我們的運輸隊伍共擁有多輛專業運油車及儲油設備，並不斷因應客戶需求而增加服務。

紅山國際 則為全資附屬公司，擁各類型倉地和停車場土地發展項目及提供世界各地跨境貿易及貨物運送服務

歡迎留意紅山集團Facebook專頁



服務熱線：9084 1788 / 9084 2788
WhatsApp / WeChat：9084 3788



10月12日 — 資歷架構嘉許禮暨分享會

超過十位企業會員出席服裝業推動資歷架構嘉許禮暨分享會，接受嘉許獎狀

由2014年開始推動成立洗衣資歷架構，終於在2022年正式推出服裝業「過往資歷認可」，與上游的衣服製造業連體，成為服裝業資歷架構。

服裝業行業諮詢委員會聯同製衣業訓練局舉行這嘉許活動，目的旨在嘉許服裝業持份者推動資歷架構，以及嘉許僱主協助其員工申請RPL資歷

現有27個資歷供從業員申請，其中14個資歷與洗衣相關，洗衣業界別，由2022年5月至2023年11月，共發了187張資歷證明書，認可資歷幫助僱主及從業員提升專業和競爭力

僱主：專業肯定 - 員工有行業認可資歷，服務質素有保證，提升商譽

人事管理 - 支持員工申請RPL資歷，配合公司人力資源政策以挽留人才

從業員：專業肯定 - 工作經驗獲得僱主認可，證明達到相關範疇指定能力水平

工作歸屬 - 了解工作崗位，甚至公司考績標準，更容易確立事業目標



恭喜香港洗衣服務業聯會副主席林家賢先生，得到由資歷架構舉辦的學習體驗獎勵計劃，獲選為得獎者，洗衣業界第一人榮獲此獎項。



組組有話說

行政及會員事務部 林家賢 副主席

香港洗衣業對香港經濟發展及民生十分重要，除了一般個人衣物洗滌外，還涵蓋不同範疇，例如醫療（病人及醫護人員使用的被服），航空，美容健身，數以萬計的餐飲機構，及酒店客房布草（超過八萬間），充份證明洗衣業的重要性。

洗衣絕對是一個非常專業的行業，洗衣業從業員好似是衣物的醫生，經過專業洗熨整理後，將一件衣物回復到最佳狀態。

很多洗衣從業人員，已經從事洗衣行業數以十年計，但因為過往一直很少官方認可的培訓或確立的資歷認可機制，往往工作年資只是工作經驗，但當洗衣業被納入資歷架構，而又推出過資歷認可（RPL），使工作經驗轉化成為評定RPL相關能力單元的標準，對一些從事洗衣一段時間的從業員，有一客觀而又公平的機制，評定他們的資歷，絕對是可以幫助提升洗衣從業人員的專業形像，提升員工對自己份工作的自豪感，又可以吸引更多人士加入洗衣行業。

香港洗衣服務業聯會一直致力推動資歷架構，洗衣聯透過以下渠道，不遺餘力開展有關工作，包括：

1. 邀請資歷架構秘書處及製衣業訓練局派代表出席簡介書，向會員及同業介紹資歷架構，
2. 於洗衣聯網站及社交媒體介紹，
3. 於洗衣聯季刊「愛洗衣」刊登資歷架構訊息及申請表格。

除上述以外，就推動QF，希望秘書處可以在政府及公營機構的招標中，加入資歷架構元素，例如：如有一定員工獲得認可資歷，便可獲得加分，這可鼓勵業界人士更加樂意申請！

福利及交流部 陳詩敏 會董

2023年9月9日確是一個非常特別的日子，繼疫情我因病閉關，又因為無打針而不能出席所有會議餐飲活動。闊別1年後，終於守得雲開見月明，能够再次加入洗衣聯董事局及成為福利部一員，呢個溫暖而又專業的大家庭，本人深感榮幸及感恩各位的體諒，照顧及指導。現有幸出席所有會議，海外及內地考察交流團，參觀廠房，出席設備展，實在收鑊不少，特別是能够認識到洗衣聯呢班好友，更是可遇不可求。

傳訊及培訓部 江偉強 會董

開業歷時三十載，從來沒有參加任何洗衣組織，一本「愛洗衣」把我和小店（第二店洗衣）帶到此處與大家相聚。雖然名字為（第二店），但本店只有一間舖，別無其他分店。開店初衷本為街坊客戶服務，但計劃趕不上變化，突然之間本店成為了為管理公司、保安公司、會所等提供洗潔制服服務，當然也有為本區街坊提供服務，以上是對本店的簡單介紹。

再者，希望藉今次機會跟大家分享洗衣店加物流成本效益問題：

水準達標的服務是，準確收發，清洗乾淨，完好無缺，性價比高，顧客、店主、司機同樣滿意。

第一步：收取指示

第二步：通知司機上門收衫

第三步：回店檢查衣物點清數量

第四步：準確報價確認開工

第五步：洗熨夾掛包裝

第六步：安排送貨並收費

第七步：月尾結帳

清楚準確提供以上步驟讓客戶知道，這才能透明，可以保障我們員工收入，加強我們增聘或保持員工的實力，員工、客戶就是我們店的資產。

專業資訊及技術支援部 江遠龍 副主席

最近，騙案可謂「日新月異，層出不窮」，現在已不單純為電話騙案，甚至是延伸至WhatsApp通訊，視像電話等。最近網上流傳一些通過視像電話盜取樣貌、聲音，配合AI人面識別技術，已經可以模仿一模一樣的人出來，再以不同方式行騙。稍有不慎容易誤墮騙局，相信大家身邊亦屢見不少。

所有騙案的共通點最終都涉及「錢」。所以，一些優惠，回報高的資訊，必須要謹慎，騙徒一般會以限時優惠、最後機會等，不會給予你過多時間思考，這些需要特別留意。當大家停下來理性地分析，往往就很容易發現端倪，有時當局者迷，適時與別人討論，結果會更為客觀。

洗衣聯最近亦舉辦了防騙講座，亦樂意為各會員提供意見，最後提提大家「大膽假設，小心求證」，希望各同業提高警覺，避免招致損失。

國內事務部 陳浩文

「你好，香港」，這是今年香港特區政府向全球的宣傳，向消費者以及商務夥伴傳遞歡迎資訊。也是在今年（澳車北上）和（港車北上）政策落地實施，越來越多的港澳居民自駕（北上），港澳人員往返廣東探親、旅遊、開展商務活動更為便利，促進粵港澳大灣區互聯互通，推進粵港澳大灣區建設的重要創新舉措。一組組亮眼的新政策，深化了粵港澳之間的銜接，描繪出了粵港澳大灣區高質量發展的澎湃動力。隨著全球經濟的變化和技術革新，大灣區正迎來新的發展轉折。傳統產業的發展和規模已無法滿足城市的持續繁榮。因此，企業們不得不重新審視城市的發展定位，尋求新的增長點。在這種背景下，科技創新成為大灣區傳統產業未來發展的關鍵。

飛利勘 (香港) 有限公司

Fabrichem (H.K.) Limited

公司介紹

本公司代理美國 **FABRITEC**

INTERNATIONAL 高級洗滌劑環保系列產品，包括干洗、安全濕洗、水洗及機器保養劑等系列產品。產品在香港上市的短短期間，已受到不少星級酒店和追求高質量之大小用戶所青睞！藉此，鳴謝選用敝公司產品之貴用戶的支持和明智選擇！



INDUSTRY GUESTS



經營產品

1. 高級陽離子干洗助劑稅油：用于四氯乙烯、石油溶劑及其它溶劑。
2. 高級干洗和水洗漿
3. 高級濕洗助劑：防止褪色、串色特點，用于不能干洗也難以水洗的敏感織物，洗后色澤鮮艷亮麗，特別用于絲質衣物效果更理想。
4. 精細設計的去漬劑（一套10瓶）使用全面及安全。
5. 其它專業產品：用于設備保養，衣物防水處理，除臭等。
6. 皮革類清洗及護理系列產品和技術

歡迎查詢

TEL: (852) 2602 7784

FAX: (852) 2559 1526

E-mail: fabrichemlaw@gmail.com

香港荃灣德士古道168號德豐工業中心第一期9字樓12室
Flat 12, 9/F., Block 1, Tak Fung Industrial Centre,
168 Taxaco Road, Tsuen Wan, Hong Kong



新時代服務公司

專門為酒樓餐廳提供洗滌服務



檯布



餐巾



員工制服

新界屯門新安街16號百勝工業大廈15樓B, D室

電話: 3590 8555

傳真: 3590 8525

服務範圍

強積金
團體僱員保障
要員保障
股東互保安排
出糧報稅軟件
個人及商業保險



永明金融 - 高級營業經理

百萬圓桌會會員 (MDRT) 2015-2022
內閣會員 (COT) 2019, 2021 · 頂尖會員 (TOT) 2017
香港管理專業學會 - 傑出推銷員大獎 (DSA) 2017
香港人壽保險從業員協會 (LUA) 執委會理事
客戶群包括 洗衣工場 · 戲院 · IT雲端供應商 ·
學校 · 發展商 · 物流商 · 琴行等等共160多家企業



Introduction 公司簡介

柏圖洗護創建於2006年，起源於深圳市寶安區福永街道龍翔路。我們在福永、沙井等地設有直營店，並合作有四百餘家收衣點。洗護工廠建築面積3300平，地處沙井中心區，毗鄰全球最大的國際會展中心。

柏圖迄今擁有16年行業經驗與口碑積累，具備專業的生產與管理團隊，旨在為大眾的生活和工作增加健康、便捷、時尚的洗護服務與品質體驗。

柏圖全能干洗管家
健康 便捷 時尚 品質
熱線電話：(755)27396668
+8613713713795

微信小程序 美團小程序



轉載自：
洗滌視界發佈的第932篇原創文章
資料來源：
天津偉力洗滌用品有限公司

洗衣個案分享 衣物問題

一個染色事故的原因分析及救治解析

前言

Prada是備受消費者青睞的意大利知名奢侈品牌，但眾所周知，奢侈品牌衣物由於選材設計、製作工藝、品牌特性等諸多方面原因，往往容易在穿著和使用後的洗護上給消費者製造不小的麻煩，有時連專業的洗衣店也不能倖免。本文分享的案例正是這樣一個染色事故，大家不妨一起來關注這起事故的原因分析及救治。

事故衣描述

這是一件多色拼接的Prada真絲連身裙，從圖片上觀察，裙子的真絲面料不僅包含了黑色、藍色、紫色、紅色、米色、墨綠色等多種顏色，同時還帶有米色鈕扣及黃色腰帶扣等裝飾物。

裙子經過洗滌之後，上半身的藍色網格布料呈現出明顯的長條狀溼色痕跡，裙子整體也出現了不規則的皺褶。鑑於裙子收到時呈現的情況，我們大致分析了事故發生的可能原因。

事故原因分析

- 1) 布料本身特性：真絲是一種天然纖維，具有較強的吸濕性和染色性。這條裙子，本身使用了多種顏色拼接絲質布料，某些部分的真絲布料可能使用了染色牢度較低的染色工藝，而這部分布料在接觸水或清潔劑時，就可能就會發生溶解或褪色的現象，進而導致褪色、溼色或染色事故。
- 2) 從裙子整體皺褶情況來推測，這條裙子大概率是使用了不當的洗滌方法（如機洗、滾筒烘乾等），使裙子在較大的機械力情況下產生了不規則的大面積褶皺。
- 3) 還有可能是在洗滌過程中使用了不恰當的洗滌劑，導致布料發生染色事故。
- 4) 除此之外，不恰當的洗滌工藝，例如強力揉搓、過高的水溫、長時間的浸泡，也都有可能造成這條裙子的染色事故。

事故修復救治方法

為了安全高效地修復這條裙子，偉力在對事故原因進行了仔細的檢查和研判之後，決定採用手工精洗的方法進行了救治，並取得了理想的效果。

- 1) 準備一盆常溫水，加入1瓶蓋防串色劑和3瓶蓋固色酸攪拌備用。另外再準備一盆水溫控制在40 至50 左右的溫熱水，加入1瓶蓋防串色劑攪拌備用。
- 2) 在裙子乾燥的狀態下，使用軟毛刷將彩衣串色淨直接塗抹輕拍在裙子的染色部位。
- 3) 將塗抹過彩衣串色淨的部位放入含有防串色劑的溫水中輕輕揉搓，確保串色部位得到合理的清潔。
- 4) 將搓洗好的裙子放入含有固色酸和防串色劑的溶液中整體漂洗。
- 5) 將漂洗後的裙子放在乾淨的大毛巾上包裹，以沾乾水分。
- 6) 將沾乾水分的裙子取出，用吹風機調整到低溫狀態，將裙子徹底吹乾即可。

預警提示

在處理奢侈品牌衣物時，一定要對衣物布料材質進行準確的預判，對於存疑的布料，建議先進行洗前測試，確保選用正確的洗護方法，以及正確的洗滌劑。如果最終不確定該如何清洗，最好按照裙子上的洗護標籤上的提示進行清洗，以免洗後發生事故，造成不必要的麻煩和賠償損失。



洗前效果



洗後效果

潔衣堡

WELL CLEAN LAUNDRY



磅洗收送 二四六快線

洪水橋 元朗 天水圍

WHATSAPP 94334130

屯門 掃管笏 深井

WHATSAPP 52371535

同業退休可致電 66839634

屯門啟豐商場地下1C3號

SHOP 1C3, G/F RICHLAND GARDEN SHOPPING
ARCADE, TUN MUN NT

GML 金牌洗衣服務
laundry service

www.gmlaundry.com

<https://www.facebook.com/gmlaundry>

光輝行

KONG FAI HONG

本公司“光輝行”成立於 2005 年至今, 一直為各大洗衣廠, 酒店, 賓館及洗衣店提供優質產品和服務, 本公司專營乾洗油, 柔順劑, 洗衣液, 洗衣粉, 除油劑, 滴露, 洗潔精...等上百種洗滌用品和技術支援.

本公司熱線電話: 24618686, 24618603, 90589691 讓我能為貴客戶提供優質產品及服務.(本公司地址: 屯門恒威工業大廈 B1 座 12 樓 11 室)



Unit 11, 12/F., B1, Hang Wai Industrial Centre, 6 Kin Tai St., Tuen Mun, N.T. Tel : (852) 2461 8686, 2461 8603, 9058 9691 Fax : (852) 2399 0396

Sharing Catalogue!



其力行產品目錄二維碼

歡迎分享, 讓更多朋友了解其力行產品!

其力行 最新 3 大產品力推!

New!



歐盟CE安全認證

環保節能涼風機

Evaporative Cooler

Temp. Drop up to 降溫可達 6-9°C

電費低至 HK\$0.25-0.45元/小時

Electricity Charge/Per Hour Only



V86760

TOUGH-COOLER

www.tough-cooler.com



Dr. Schmidt®

VR-30 Series

遠紫外線(UVC)空氣消毒系統

UVC Air Sterilizer



We work to Kill Covid-19

高效殺滅新冠肺炎病毒



2小時內殺菌 99.95% * Killing Rate in 2 hrs.

醫院專用衣物運輸車

Clothes Trolley for Hospital

安全門有效減低病毒、細菌傳播

Safety Gate Effectively Reduce The Spread of Viruses & Bacteria



V81690

Plas*trolley®

www.plastrolley.com

設計及製造: 其力行有限公司 創自 1991

Design & Manufacturing: **CLIFFTON (H.K.) LTD** Since 1991

電話 Tel.: +852 2470 9690

傳真 Fax.: +852 2470 1852

電郵 e-mail: sales@cliffton.com.hk

網址 Web: www.cliffton.com.hk

AD Version : 2020 Nov



匯添發展有限公司
WORLDTIM Development Limited

查詢熱線：
3101 2550

LaundYup
Powered By LG

幫你
設計·提升
一站式
 LG
自助洗衣系統

原裝韓國入口
疊排式慳位節能
創造舒適洗衣空間

www.wtdl.com.hk

明興膠袋公司

專業製造各類型包裝膠袋



- 各類型包裝袋;購物袋;
- 磅洗袋;掛裝袋;恤衫袋。
- PVC飾物袋;拉鍊袋;
- 熱收縮包裝膠袋。
- 環保布袋;無紡布袋;
- 自設廠房;中港交貨。

常備
各款現貨
零售或
批發

香港辦事處
新蒲崗門市
國內廠址

觀塘工業中心3期7樓U室
華興工業大廈地下E6號舖
深圳寶興膠袋公司—中國深圳市龍崗區龍東大埔二路2號

電話：(852) 2342 4670
電話：(852) 2323 9303

林先生洽
傳真：23432272
E-mail: pohing005@163.com

總經銷：



美國陶氏化工 Dowper® 含穩定劑乾洗油



美國 R.R.Street 乾洗防水, 除臭, 上漿, 助劑及石化/氯化去漬劑

ExxonMobil
Chemical

美國 ExxonMobil 石化乾洗油
Hydrocarbon DF2000

Suede-life

美國 Suede-Life 皮革清洗護理及噴色劑
(包括皮革金屬上色)

BUSSETTI

奧地利 Bussetti 乾洗助劑, 香味鹼油

另有提供乾洗技術講座及培訓, 歡迎來電查詢: E-mail: wisechem@netivigator.com

WISE

偉思 CHEMICAL CO LTD
化工有限公司

九龍灣宏泰道 3-5 號合力工業中心 4 字 8A 室

Rm. A8, 4/F, Hoplite Ind. Centre 3-5 Wang Tai Rd., Kowloon Bay, Kowloon, H.K.

深圳南山區南山大道保利大廈 1803 室

電話: 2795 1168-70

傳真: 2795 3118

電話: (0755) 2642 8783

傳真: (0755) 2642 9432

第2店洗衣



乾洗、磅洗、焗乾、制服
免費收送

THE SECOND SHOP LTD

Shop 61 & 65, G/F., Yee Fung Garden

38 Ma Tin Road, Yuen Long, N.T.

元朗馬田路38號地下65號

E-mail: thesecondshopltd@yahoo.com.hk

Tel: 2479 8835

Fax: 2479 0741

馬來西亞雪隆洗衣公會

舉辦成立96週年紀念聯歡晚宴暨

第83屆理事會（2023-2025）宣誓就職典

本會於9月9日，假吉隆坡海景大酒家舉辦成立96週年紀念聯歡晚宴暨第83屆理事會（2023-2025）宣誓就職典禮。

今年的晚宴籌委會主席是余文輝先生。在他的帶領下，短短一個半月時間，把晚宴辦的琳琳精緻。來賓們都眼飽、耳飽、肚飽，滿意而歸。

晚宴主題是「心懷感恩、砥礪前行」，表達著洗衣公會百年來先賢的拓荒努力和後繼者的堅毅傳承的精神。洗衣公會由洗衣行、雪隆洗衣公會而至現在的馬來西亞洗衣公會，在理事們積極推動之下，邁步前進，現在已成為全國性的團體了，在新的理事團隊帶領下，會務更上一層樓。

晚宴當天除了進行宣誓就職典禮，也安排了頒發福祿壽紅包給予70歲以上的會員，頒發會員子女獎勵金及多項餘興節目，其中包括了蘇吉源教練表演傳統太極拳+劍、黃貴昌老師口琴演奏往事只能回味及上海灘，前任會長黃長華夫婦演唱兩首經典老歌，全場嘉賓聽出耳油。

96週年紀念晚宴由馬來西亞行團總會總會長拿督林金宋擔任開幕嘉賓。



前任會長黃長華在簽名牆上留下簽名



晚宴主題為「心懷感恩、砥礪前行」



會長譚亞華帶領理事們宣誓就職，由行總會長兼名譽顧問拿督林金宋主持監誓



第83屆（2023-2025）理事會合影

馬來西亞洗衣公會組團到印尼雅加達參與 EXPO LAUNDRY 2023

馬來西亞洗衣公會於10月5日至7日，在譚亞華會長的帶領下，共有22位理事、會員及洗衣業者，到了印尼雅加達參與 EXPO LAUNDRY 2023 展銷會。

此次展銷會行程中，也拜訪了當地的洗衣公會 Asosiasi Laundry Indonesia (ASLI) 並獲得會長Eva Maria及理事們熱情的招待。除此之外，行程中也參觀多家的洗衣店，與業者互相交流與學習。



代表團拜訪了多家洗衣店，互相交流與學習



與ASLI會長EVA MARIA互贈紀念品



業者詳細解答代表們的疑問



香港洗衣服務業聯會
Hong Kong Laundry Services Association

香港洗衣服務業聯會 一個助你拓展業務的平台 會員招募 立即行動

成為會員可享有：



免費獲得
洗衣業界
相關資訊



可參加各項
洗衣技術和
門市營運
培訓課程



可獲得洗衣
設備維修保養
技術支援



可參加
海內外同業
交流和參觀
活動



可享「愛洗衣」
免費半版
新會員
自我介紹

有意加入請聯絡洗衣聯幹事蔡小姐，電話：9644 7594



我們樂意成為
您的業務伙伴



入會申請表

公司名稱：_____

成立日期：_____ 員工人數：_____

聯絡人姓名：_____ 職位：_____

公司地址：_____

公司電話：_____ 手提電話：_____

電郵：_____

商業登記証號碼：_____

從何得知：_____ 介紹人：_____

經營類別 可選多項 <input checked="" type="checkbox"/>	公司設施
<input type="checkbox"/> 洗衣店 分店數量：_____	洗衣機數量：_____
<input type="checkbox"/> 乾洗洗衣廠	乾衣機數量：_____
<input type="checkbox"/> 大熨洗衣廠	乾洗機數量：_____
<input type="checkbox"/> 其他 (請註明)：_____	大熨數量：_____
	其他設施：_____

一次性永久會費：請選一項 <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 公司名義 (5間分店以上) \$4,000 <input type="checkbox"/> 公司名義 (5間分店或以下) \$2,000 <input type="checkbox"/> 個人名義 \$1,000

入會須知：

- 會員申請需經過委員會批准。成為會員後，將獲發証書一張。
- 所有會員每年必須出席每月例會一次或以上。
- 每年9月會員大會，各會員均必須出席參加，如有要事未能出席者，亦要分擔大會晚會之費用。
- 支票抬頭：香港洗衣服務業聯會有限公司。

申請人簽署/公司蓋章：_____ 日期：_____





《愛·洗衣》季刊

香港洗衣服務業聯會為非牟利組織，致力推動洗衣業發展，促進行內彼此之間的溝通，令業界上下團結一致，令整個洗衣業邁向更卓越的前景，在未來的日子積極回饋社會。

本會之季刊《愛·洗衣》定期派發到洗衣公司、酒店、老人院、幼稚園、政府部門和對洗衣服務有需要的客戶，讓廣大的讀者們能得到更多有關洗衣最新消息。若貴公司有興趣與我們的讀者分享你們最新資訊，歡迎填妥以下回條，於本刊訂購廣告。

《愛·洗衣》季刊 廣告訂購回條

致香港洗衣服務業聯會：

本機構／公司現欲於《愛·洗衣》季刊刊登廣告，詳情如下：

請選擇廣告類別 <input checked="" type="checkbox"/>	廣告呎寸 (毫米 mm)	每期收費 (港幣)	刊登次數
<input type="checkbox"/> 封面內頁全版廣告	直度：闊(W)195 x 高(H)250	\$ 8,800	× ____ 期
<input type="checkbox"/> 內頁半版廣告	橫度：闊(W)195 x 高(H)123	\$ 2,800	× ____ 期
<input type="checkbox"/> 內頁全版廣告	直度：闊(W)195 x 高(H)250	\$ 4,400	× ____ 期
<input type="checkbox"/> 內頁兩版跨版廣告	直度：闊(W)430 x 高(H)270 每邊需預留5mm出血位	\$ 11,000	× ____ 期
<input type="checkbox"/> 卦底內頁全版廣告	直度：闊(W)195 x 高(H)250	\$ 8,800	× ____ 期
<input type="checkbox"/> 封底全版廣告	直度：闊(W)215 x 高(H)270 每邊需預留5mm出血位	\$ 11,000	× ____ 期

請選擇刊登期數 ： 3月號 6月號 9月號 12月號

惠顧廣告機構／公司資料：

機構／公司名稱：

聯絡人姓名：

電話：

機構地址：

電郵：

公司蓋章及簽署：

日期：

• 本刊為季刊，於每年3月、6月、9月及12月出版。

• 刊登兩期或以上廣告可享特別折扣，2期九折、3期或以上八折。

• 如需製作廣告稿件，每個廣告均另收取製作費。

• 刊登廣告，請填妥此表格並傳真至 (852) 3194 5085。

• 支票抬頭：

香港洗衣服務業聯會有限公司

廣告來稿注意事項：

• 只接受電腦檔案，包括：JPG、TIF、EPS、PDF 格式檔案，解像度必需 300 DPI 或以上，亦接受 AI 檔案，但必需將所有文字轉為外框字，和將所有圖片嵌入檔案內。

• 書刊以四色印刷，來稿需為 CMYK 印刷色。

廣告查詢：(852) 2481 0009



香港洗衣服務業聯會
Hong Kong Laundry Services Association

香港九龍油塘高輝道17號
油塘工業城A1座1樓17室
Flat 17, 1/F, Block A1,
Yau Tong Industrial City,
17 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon, H.K.

電話 Tel : (852) 2481 0009

傳真 Fax : (852) 3194 5085

電郵 E-Mail : enquiry@hklsa.com.hk

網址 Website : www.hklsa.com.hk



《愛·洗衣》季刊 訂購回條

致香港洗衣服務業聯會：

本人／機構／公司欲訂閱《愛·洗衣》季刊，詳情如下：

查詢熱線：2481 0009

訂閱《愛·洗衣》季刊，均以一年（四期）收費，價錢包括郵費 <input checked="" type="checkbox"/> 請別選					
香港	HK\$95	<input type="checkbox"/>	台灣	HK\$110	<input type="checkbox"/>
澳門	HK\$110	<input type="checkbox"/>	新加坡	HK\$125	<input type="checkbox"/>
中國	HK\$110	<input type="checkbox"/>	馬來西亞	HK\$125	<input type="checkbox"/>

訂閱須知：

1. 本刊為季刊，於每年3、6、9及12月出版
2. 季刊的出版日期會因應內容及印刷時間有所調整
3. 受郵寄之不確定性影響，訂閱者收到刊物的時間有機會延遲
4. 填妥回條後請電郵至info@hklsa.com.hk 或郵寄到 香港九龍油塘高輝道17號油塘工業城A1座1樓17室 香港洗衣服務業聯會並註明「訂閱《愛·洗衣》」

訂閱者資料：

訂閱者名稱：

訂閱者所屬機構：

聯絡人：

聯絡電話：

訂閱年期（以年為單位）：

電郵地址：

郵寄地址：

訂閱者簽署：

日期：



煤氣公司全力支持中小企及工商客戶節能設備升級，協助進行排風改善工程，以創建安全用氣環境。

低成本創業 一條龍服務

煤氣公司洗衣業

資助計劃



新客戶專享：

- 資助購買煤氣設備及安裝煤氣系統
- 低成本創業



現有客戶專享：

- 資助更換煤氣設備
- 提升能源效率
- 降低營運開支



完善售後服務：

- 提供維修服務
- 二十四小時服務熱線



煤氣乾衣機



特大容量
乾衣速度
LevelUp



高溫消毒
清滅家居細菌



高效能加熱
經暖風烘乾的衣物
乾爽柔順不變形



Flow & Roll

專業自助洗衣 24/7

成功案例

Flow & Roll 提供嶄新優質的自助洗衣解決方案，結合自助研發的自助系統，專注於為客戶提供最好的自助洗衣服務。

- 煤氣公司協助 Flow & Roll 率先在市場上引入日本洗乾一體機，配有特大滾筒，可以容納高達17公斤的衣物，一次性完成洗衣及乾衣工作，節省時間和精力。
- 使用煤氣的洗乾一體機，不但能夠快速高效地完成洗衣和乾衣，而且保持衣物柔順不變形，大大地提高了乾衣效能和方便性。
- Flow & Roll 自主研發的自助洗衣網上預約系統，提供預約洗衣時間、追蹤洗衣速度和支付功能，讓客戶隨時預約洗衣時間及了解洗衣狀態，並安心繳付費用。



flowandroll.com



工商市務及營業部
香港中華煤氣有限公司
工商業客戶熱線：2963 3300
www.towngas.com



洗衣行業新視野：探索「愛·洗衣」

香港洗衣服務業聯會 由2012年成立至今，聯會季刊雜誌 — 「愛·洗衣」已出版超越11年。

「愛·洗衣」的內容非常豐富，從洗衣聯會訊到行業資訊分享，再到洗衣小錦囊，每一期都帶給你最新最熱門的洗衣趨勢！不僅關心業界權益，更舉辦精彩講座和座談會，讓你與業界精英互動交流。還有會員探訪和海外交流活動，讓你深入了解洗衣產業的國際風采！

洗衣界內創新發展和展覽會的最新資訊也精彩呈現在「愛·洗衣」雜誌中！我們將透過香港社交媒體及國內深圳洗衣聯公眾號，廣泛傳播雜誌內容，讓更多人細細閱讀。每年四期的洗衣季刊會送到國內外洗衣同業、政府部門、酒店、發型屋、健身中心、美容中心、幼稚園和老人中心等相關機構，每一期超過20,000人次的接觸人數，讓你的品牌廣告觸及無數目光，了解洗衣界發展，更成為洗衣界的專業行家！

無論你是從事哪個行業，我們都歡迎你索取「愛·洗衣」季刊，並在其中刊登貴公司的廣告，讓你的品牌在業界掀起轟動！這是一個絕佳的推廣機會，千萬不要錯過！



「愛·洗衣」最新季刊 第43期 2023年9月號 之封面

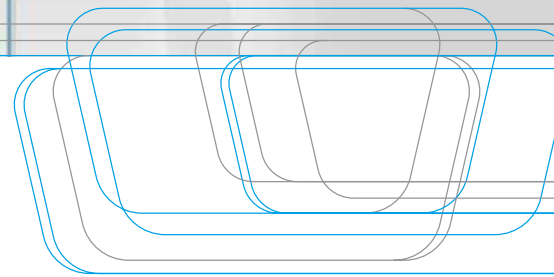
與我們一同綻放洗衣產業的精彩，一起愛·洗衣！

廣告聯絡熱線 (香港): +(852) 2481 0009

電郵: easterchoy@gmail.com

網址: www.hklisa.com.hk





提升你的業務 與 JENSEN 一起實現自動化。

作為可持續洗衣自動化的市場領導者，JENSEN-簡森幫助洗衣行業達到最高水平的生產力、質量和資源節約。我們通過設計、規劃、項目管理和服務為世界各地的重型洗衣公司提供支持。我們以本地為中心的全球業務定制優越服務系統，個性化培訓和諮詢，為我們的客戶創造了非凡的附加價值。

JENSEN-GROUP-簡森集團是重型洗衣業的一站式服務領航者，帶領你走在行業的尖端。

JENSEN-簡森的巨輪不斷乘風破浪，邁向巔峰，你上船了嗎？



JENSEN-GROUP
No. 6 Jalan Kilang
02-01, Dadlani Industrial House
Singapore 159406
T +65 6377 7500 · F +65 6270 9080
E info-asia@jensen-group.com

